

Manuel d'utilisation

GE 1080p Caméscope numérique

DVX



imagination at work

TABLE DES MATIÈRES

CONTENU	2
PRÉCAUTIONS	6
Introduction.....	6
Copyright.....	6
Marques commerciales.....	6
À propos de ce manuel	6
Symboles utilisés dans ce manuel	6
AVERTISSEMENT.....	7
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	9
Remarques sur le caméscope	9
Remarques sur la carte mémoire.....	9
Remarques sur l'afficheur LCD.....	10
Veuillez lire attentivement les informations importantes suivantes avant d'utiliser votre appareil	10
Précautions pour l'étanchéité à l'eau et à la poussière.....	11
Étanchéité à l'eau et à la poussière.....	11
Précautions avant l'utilisation.....	11
Précautions à prendre durant l'utilisation.....	11
Précautions d'entretien après l'utilisation	12
MISE EN MARCHÉ.....	13
Accessoires.....	13
Dénomination des composants	14

Charge et insertion de la carte SD	15
Charge	15
Insertion de la carte SD/SDHC	16
Mise en marche/arrêt.....	17
Réglage de la langue et de la date/heure.....	18
Sélection de la langue.....	19
Sélection de la date.....	20
FONCTIONNEMENT DE BASE.....	21
Enregistrement de films.....	21
Fonction Zoom.....	21
Balance des blancs.....	22
Prise de vue	22
Affichage sur l'écran LCD sous différents modes	23
Écran de prise de vue.....	23
Enregistrement vidéo	24
Lecture	25
DISP (affichage des données)	26
LECTURE	27
Prévisualisation des photos et des vidéos.....	27
Vidéo.....	27
Zoom des photos.....	29

Affichage en mode de lecture	30
Suppression de photos et de vidéos	31
MENU DE CONFIGURATION	32
Configuration de l'image	32
Qualité de l'image	33
Métrage de l'exposition	33
HDR (gamme dynamique élevée)	34
Prises de vue en rafale	34
Impression de la date	35
Configuration de l'enregistrement vidéo	36
Taille de l'image	37
Modes de métrage de l'exposition	37
HDR (gamme dynamique élevée)	38
Configuration de base	39
Configuration du bip	40
Luminosité de l'écran LCD	40
Temps du monde	41
Économie d'énergie	41
Version du logiciel	42
Formatage de la mémoire	42
Réinitialisation	43
Copie vers carte mémoire	43

Configuration de la lecture	44
Suppression.....	45
Diaporama	47
Réduction des yeux rouges.....	48
CONNEXIONS.....	49
Connexion au téléviseur via un câble HDMI	49
Connexion au PC via USB	50
ANNEXES	52
Caractéristiques : DVX.....	52
Messages d'erreur	55
Guide de dépannage.....	57

PRÉCAUTIONS

Introduction

Félicitations pour l'achat de ce caméscope numérique de GE. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.

Droit d'auteur

Droit d'auteur 2012 General Imaging Company. Tous droits réservés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite ou stockée dans un système de restitution ni traduite en aucune langue ou aucun autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de General Imaging Company.

Marques commerciales

Toutes les marques commerciales mentionnées dans le présent manuel sont citées à titre d'information uniquement et sont la propriété de leurs ayants droit respectifs.

À propos de ce manuel

Ce manuel vous fournit les instructions nécessaires à l'utilisation de votre caméscope numérique GE. Beaucoup d'efforts ont été consentis pour que le contenu de ce manuel soit le plus précis possible toutefois, General Imaging Company (Asie) se réserve le droit de procéder à des modifications sans avis préalable.

Symboles utilisés dans ce manuel

Tout au long de ce manuel, les symboles ci-après vous permettront de trouver des informations de manière rapide et facile.



Indique des informations importantes à savoir.



Indique certaines précautions à prendre pendant l'utilisation du caméscope.

AVERTISSEMENT

Évitez d'exposer le bloc-batterie du caméscope ou tout autre accessoire à la pluie ou à l'humidité afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution.

Pour nos clients aux USA.

Testé et conforme aux normes FCC.

POUR USAGE DOMESTIQUE OU SUR LE LIEU DE TRAVAIL.

Réglementation FCC

Cet appareil est conforme aux normes de la section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
- 2) Cet appareil doit résister à toutes interférences y compris à des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Pour nos clients en Europe



Le symbole «CE» indique que ce produit répond aux exigences européennes de sécurité, d'hygiène, d'environnement et de protection du consommateur. Les caméscopes marqués du symbole «CE» sont destinés à la vente en Europe.



Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix WEEE annexe IV) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays européens. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. Merci de procéder à un recyclage responsable de vos produits électroniques.

Déclaration de conformité

Désignation du modèle :	DVX
Nom commercial :	GE
Partie responsable :	General Imaging Co.
Adresse :	1411 W. 190th Street, Suite 550, Gardena, CA 90248, USA.
N° de téléphone :	+1-800-730-6597
(Hors Etats-Unis et Canada :	+1-310-755-6857)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Remarques sur les caméscopes :

Éviter de ranger ou d'utiliser le caméscope dans les emplacements suivants :

- À la lumière directe du soleil pendant une longue période ou à une température élevée (au-dessus de 40 °C) ;
- Dans un environnement soumis à des champs magnétiques puissants ;
- Dans un emplacement très humide et sale.

Enfreindre ces consignes pourrait réduire la durée de vie de votre caméscope numérique ou permettre à des objets de pénétrer dans l'appareil et d'y endommager des composants.

Si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, nous vous suggérons de transférer les photos vers un autre support et de retirer la carte mémoire.

Si le caméscope est transporté sans transition d'un endroit froid à un endroit chaud (de température inférieure à 40°C/104F), l'humidité peut former de la condensation à l'intérieur de l'appareil. Nous vous conseillons d'attendre que le caméscope atteigne la température ambiante avant de le mettre en marche.

General Imaging décline toute responsabilité quant à la perte de données.

Remarques sur la carte mémoire :

Lors de l'utilisation d'une nouvelle carte mémoire neuve ou d'une carte mémoire ayant été initialisée par un PC, prenez soin de formater la carte si le caméscope n'arrive pas à la lire. Cependant, sauvegardez au préalable toutes vos données de la carte car le formatage va causer la perte de celles-ci.

Pour modifier des données d'image, copiez d'abord celles-ci sur le disque dur de votre PC.

Éviter de modifier ou d'effacer à partir de votre PC les noms de répertoires ou de fichiers de votre carte mémoire car vous risquez de la rendre inutilisable ou illisible.

Ne retirez ou n'insérez de carte mémoire que si le caméscope est éteint. Dans le cas contraire, vous risquez de perdre et/ou de corrompre vos données.

N'éteignez pas votre caméscope pendant la mise à jour du logiciel car vous risquez ainsi de perdre et/ou de corrompre vos données.

La carte mémoire ne peut être insérée dans la caméra que dans un seul sens.

Remarques sur l'afficheur LCD :

Quelques pixels clairs ou sombres sont visibles sur l'afficheur LCD, ceci est dû à la technologie de fabrication actuelle des LCD. Ceci est normal.

Ces pixels clairs ou sombres n'altèrent en aucune façon la qualité de l'image photo ou vidéo.

Si l'afficheur LCD est endommagé, faites particulièrement attention aux cristaux liquides de l'écran. En cas de problème de ce genre, agissez immédiatement conformément aux recommandations ci-dessous :

- Si les cristaux liquides touchent votre peau, lavez-la soigneusement à l'eau courante et savonneuse.
- Si les cristaux liquides ont atteint vos yeux, rincez les à l'eau claire pendant au moins 15 minutes avant de demander une assistance médicale.
- Si les cristaux liquides sont ingérés, rincez votre bouche complètement avec de l'eau et essayez de vomir. Cherchez ensuite sans délai une assistance médicale.

Veillez lire attentivement les informations importantes suivantes avant d'utiliser votre appareil :

- Évitez de démonter ou de tenter de réparer le caméscope vous-même.
- Ne faites pas tomber le caméscope ni ne le soumettez aux chocs. Une manipulation erronée peut endommager l'appareil et annuler de ce fait la garantie.
- Éteignez le caméscope avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire.
- Ne touchez pas à la l'objectif du caméscope.
- N'exposez pas l'objectif du caméscope à la lumière directe du soleil sur une période prolongée.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou de nettoyants à base d'alcool ou de solvant pour nettoyer le corps du caméscope. Nettoyez en essuyant l'objectif (lentille) du caméscope avec une serviette de nettoyage de lentille pour professionnels et un produit spécial de nettoyage pour caméras et produits électroniques.

Précautions pour l'étanchéité à l'eau et à la poussière

Étanchéité à l'eau et à la poussière

- Votre caméscope possède l'indice de protection à l'eau 8 (IPX8) JIS/IEC et à la poussière 6 (IPX6).
- Les accessoires fournis avec le caméscope ne sont pas destinés à être utilisés dans un environnement humide.

Précautions avant l'utilisation

- Assurez-vous que les compartiments de SD et de l'interface HDMI/USB (ci-après appelés "compartiment interface") sont verrouillés correctement.
- Les joints en caoutchouc des surfaces de contact des compartiments et des volets doivent être propres et libres de tout objet afin d'assurer une étanchéité optimum.
- Tout appareil doté de joint d'étanchéité abîmé ne doit pas être utilisé dans un environnement humide.
- N'utilisez pas le caméscope dans l'environnement d'une source thermique.
- Une dragonne doit être utilisée lors de l'utilisation dans l'eau du caméscope.

Précautions à prendre durant l'utilisation

- N'utilisez pas le caméscope au-delà des cinq mètres de profondeur (environ 15 pieds) sous l'eau.
- N'utilisez pas le caméscope sous l'eau pendant plus de 2 heures.
- Ne sautez pas dans l'eau brusquement. Le compartiment SD ou d'interface pourrait s'ouvrir au contact du caméscope avec l'eau.
- N'ouvrez pas le compartiment SD ou d'interface sous l'eau.

Précautions d'entretien après l'utilisation

- Nettoyez le caméscope à l'aide d'un chiffon non pelucheux propre.
- À l'ouverture du compartiment SD ou d'interface, des gouttes d'eau peuvent être visibles sur la face intérieure du compartiment SD ou d'interface et/ou sur la surface de contact du corps du caméscope; veillez à bien les sécher.
- Après avoir utilisé le caméscope dans l'eau ou près du sable, de la boue ou dans d'autres milieux étrangers, lavez-le à l'eau claire (n'ouvrez pas le compartiment SD et d'interface pendant le nettoyage). Après le lavage, essuyez le caméscope à l'aide d'un chiffon non pelucheux propre.
- Afin d'assurer une bonne étanchéité du caméscope, débarrassez les joints d'étanchéité et leurs rainures de la poussière, du sable et de tout corps étranger.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer le caméscope. N'utilisez pas de graisse de silicone sur le joint.



Les joints d'étanchéité en caoutchouc craquelés ou fissurés favorisent l'entrée de l'eau dans le caméscope. Consultez le Service après-vente pour réparation.

MISE EN MARCHÉ

Accessoires

Votre boîte doit contenir le modèle de caméscope dont vous avez fait l'acquisition ainsi que les articles suivants : En cas d'absence d'articles ou si certains semblent endommagés, contactez notre département de service après-vente.



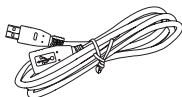
Carte de garantie



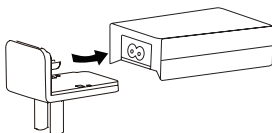
Guide rapide



Dragonne

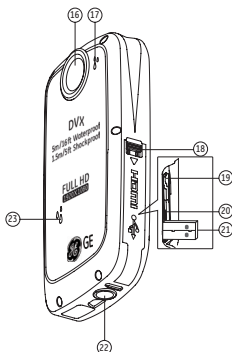
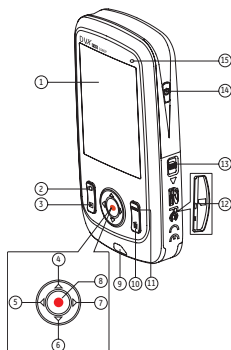


Câble USB



Adaptateur d'alimentation
(chargeur)

Désignation des composants



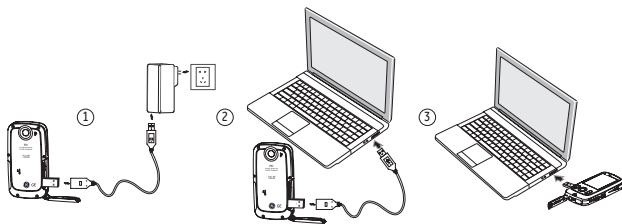
1	Afficheur LCD	12	Emplacement de la carte mémoire
2	Touche de prise de vue	13	Verrouillage de l'emplacement de la carte mémoire
3	Touche de lecture	14	Bouton de mise en marche
4	Touche Haut / Touche de rapprochement	15	Voyant de statut
5	Touche Gauche / Affichage	16	Objectif (lentille)
6	Touche Bas / Touche d'éloignement	17	Microphone
7	Touche Droit / Balance des blancs	18	Verrouillage de l'emplacement de la carte USB/HDMI
8	Touche OK / Touche d'enregistrement	19	Verrouillage USB
9	Œillet de dragonne	20	HDMI
10	Touche de suppression	21	Prise USB
11	Touche de Menu	22	Cavité pour trépied
		23	Haut-parleur

Charge et insertion de la carte SD

Charge :

Une batterie est intégrée au caméscope. Chargez le caméscope en utilisant l'une des méthodes suivantes :

1. Raccordez le caméscope au chargeur à l'aide du câble USB (voir figure ①);
2. Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB (voir figure ②);
3. Branchez la fiche USB directement au PC (voir figure ③).



Elle doit être chargée environ 4 heures pour la première fois, le voyant de statut passe alors au vert lorsque la charge est complète.

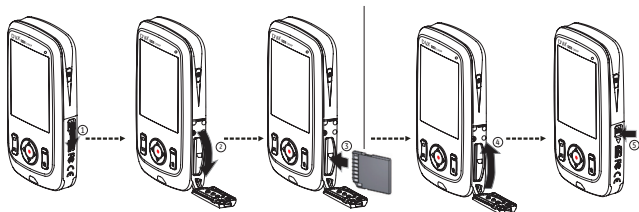


Si la méthode ① est utilisée, la durée de la charge est de trois heures ; si c'est la méthode ② ou ③ qui est utilisée pour la charge, la durée de charge est de cinq heures.

Insertion d'une carte SD/SDHC

1. Ouvrez le compartiment de la carte SD selon ①, ②
2. Insérez la carte SD selon ③
3. Fermez le compartiment de la carte SD selon ④, ⑤.

Verrou de protection en écriture



Après avoir ouvert le verrou du compartiment de la carte mémoire SD dans le sens de la flèche comme indiqué sur la figure ①, le couvercle du compartiment de la carte s'ouvre automatiquement pour le retrait de la carte mémoire, enfoncez-la doucement pour la faire émerger.



Des cartes SD/SDHC en option ne sont pas fournies avec les accessoires. Elles doivent être achetées séparément.



En cas de sélection de la taille Full HD (1920x1080, 1440x1080) pour enregistrer une vidéo, utilisez une carte haute vitesse (classe supérieure à la classe 4).



Lors de la prise vidéo, si le message «Memory card accessing is slow» (accès lent à la carte mémoire) apparaît à l'écran, choisissez une carte haute vitesse ou formatez la carte avant de prendre la vidéo.

Mise en marche / arrêt

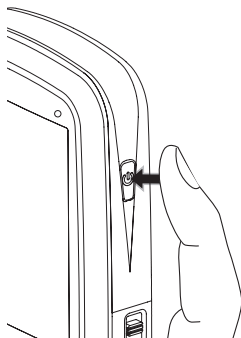
Appuyez sur la touche "POWER" (alimentation) pour allumer ou éteindre le caméscope.

Appuyez sur la touche Power pour allumer le caméscope lorsqu'il est éteint.

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur la touche Power pour éteindre le caméscope.



Si le caméscope n'a aucune réaction, appuyez sans relâcher sur la touche de mise en marche et sur la touche  pendant deux secondes au moins pour éteindre et réinitialiser.



Réglage de la langue et de la date/heure



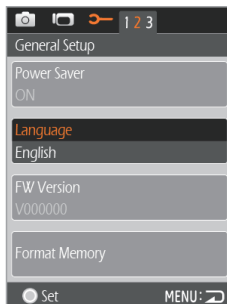
Le menu de configuration de la langue, date et de l'heure s'affiche lors de la première mise en marche du caméscope.

Suivez les procédures suivantes pour régler l'appareil selon vos préférences :

1. Appuyez sur la touche **Power** pour allumer le caméscope.
2. Appuyez sur la touche ▲▼◀▶ pour naviguer parmi les réglages.
3. Appuyez sur le bouton ● pour confirmer les réglages.

Sélection de la langue

1. Appuyez sur la touche menu pour accéder au menu de configuration.
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner le menu . Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner l'option Language (langue).



3. Appuyez sur la touche  pour accéder à l'interface de configuration.
4. Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner la langue de votre choix. Appuyez ensuite sur la touche  pour revenir au menu ou appuyez sur la touche menu pour retourner à l'écran de prise de vue.



Sélection de la date

1. Appuyez sur la touche **menu**.
2. Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner le menu  Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner l'option Date/ Heure.
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au programme de réglage de la date et de l'heure.
4. Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner l'option fonction ou sélectionnez, appuyez sur la touche  pour revenir au menu. Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour choisir le réglage souhaité ou appuyez sur la touche **menu** pour retourner à l'écran de prise de vue.
5. Appuyez sur la touche  pour enregistrer la valeur puis appuyez sur la touche **menu** pour retourner à l'écran de prise de vue.



Format de la date :
M-J-A. Format de l'heure : 24 heures



Lors de la sélection de l'option, les icônes avec les deux couleurs suivantes s'affichent :



Blanc : Ne peut pas être sélectionnée



Orange : Sélection actuelle

FONCTIONNEMENT DE BASE

Enregistrement de films

Cette fonction permet l'enregistrement de films.

1. Appuyez sur la touche **Power** pour allumer le caméscope.
2. Appuyez sur la touche  pour commencer la prise vidéo.
3. Appuyez sur la touche  pour terminer la prise vidéo.

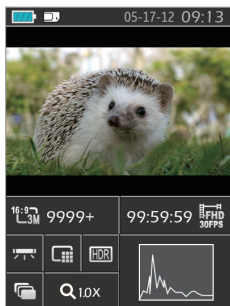
Fonction zoom

Appuyez sur la touche ▲▼ pour rapprocher l'objectif ou pour l'éloigner.

- ▲ : Zoom avant numérique
- ▼ : Zoom arrière numérique



Durant le changement de zoom numérique, l'icône  orange du zoom numérique s'affiche.



Balance des blancs

La balance des blancs permet à l'utilisateur d'ajuster la température de la couleur sous différentes sources de lumière afin d'assurer une couleur adéquate.

Appuyez sur la touche ► pour faire défiler les options de balance des blancs. Les options disponibles sont :



Balance des blancs : Auto



Balance des blancs : Lumière du jour



Balance des blancs : Nuageux



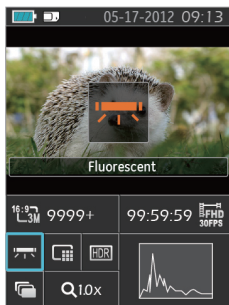
Balance des blancs : Fluorescent



Balance des blancs : Incandescent



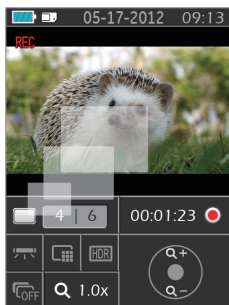
Balance des blancs : Mode Film Benthic



Prise de photo pendant un enregistrement

Il est possible de prendre des photos tout en enregistrant une vidéo.

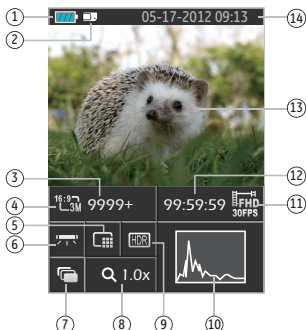
Durant l'enregistrement vidéo, appuyez sur la touche  pour prendre des photos.



Affichage sur écran LCD sous différents modes

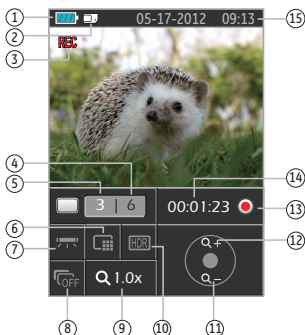
Écran de prise de vue :

1. Voyant de statut de la charge batterie
2. Affichage de la carte mémoire
3. Nombre de photos restant
4. Taille de l'image
5. Qualité de l'image
6. Balance des blancs
7. Prises de vue en rafale
8. Ratio WT
9. HDR (gamme dynamique élevée)
10. Histogramme
11. Qualité de la vidéo
12. Temps vidéo restant
13. Détection des visages
14. Date et heure de la prise



Enregistrement vidéo :

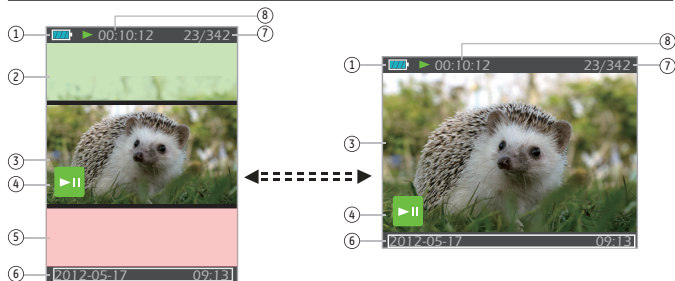
1. Voyant de statut de la charge batterie
2. Affichage de la carte mémoire
3. Pendant l'enregistrement
4. Nombre possible de photos
5. Nombre de photos prises
6. Qualité de l'image
7. Balance des blancs
8. Prises de vue en rafale
9. Ratio WT
10. HDR (gamme dynamique élevée)
11. Zoom arrière
12. Zoom avant
13. Pendant l'enregistrement
14. Temps de prise vidéo (pendant la prise)
15. Date et heure de la prise



La photo prise en mode vidéo a été limitée, et les nombres de photo peuvent prendre différente taille.

Vertical

Horizontal

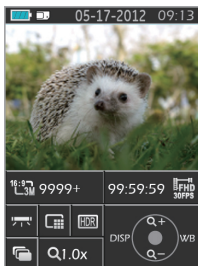


Lecture :

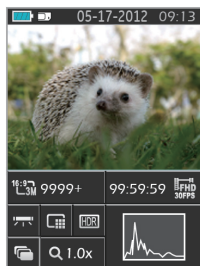
1. Voyant de statut de la charge batterie
2. Photo / vidéo précédente
3. Film / image sélectionné
4. Affichage de rappel de fichier vidéo
5. Photo / vidéo suivante
6. Date et heure de la prise
7. Ordre / numéro de rangement des photos en cours.
8. Longueur du film

DISP (affichage des données)

En mode de prise de vue, appuyez sur la touche ◀/DISP pour commuter l'affichage entre les deux écrans suivants :



disp 1



disp 2

LECTURE

Prévisualisation des photos et des vidéos

En mode de lecture, il est possible de visualiser les photos et les vidéos autant en position verticale qu'horizontale.

1. Appuyez sur la touche .
2. Vertical : Appuyez sur la touche   pour sélectionner la photo/vidéo précédente/suivante.
Horizontal : Appuyez sur la touche   pour sélectionner la photo/vidéo précédente/suivante.
3. Lancez la lecture de la vidéo, appuyez sur la touche  pour accéder au mode de lecture.

Vidéo :

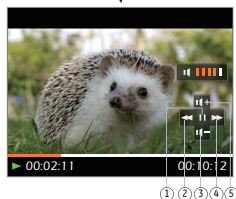
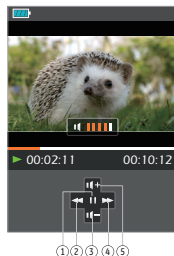
En mode de lecture, chaque touche est définie de la manière suivante :

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1 Pause | 4 Avance rapide |
| 2 Retour rapide | 5 Augmentation du son |
| 3 Diminution du son | |

Le guide d'opération s'affiche sur l'écran pendant la lecture vidéo. Appuyer sur la touche  permet de lancer la lecture ou de faire une pause. Lors de la visualisation à l'horizontale, le guide d'opération et l'horloge ne s'affichent pas automatiquement. Appuyez sur     pour les afficher.

Pendant la lecture vidéo, appuyez sur la touche  pour avancer ou sur  pour reculer rapidement la vidéo.

En mode Pause, appuyez sur la touche  pour passer au cadre photo précédent; appuyez sur la touche  pour passer au cadre photo suivant.





En mode de lecture vidéo, appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de lecture.



En mode de pause, appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de lecture.



En mode de lecture, seul le premier cadre est affiché sur la vidéo.



Affichage avance rapide : 2x / 4x / 8x / 16x;
Affichage retour rapide : 2x / 4x / 8x / 16x.

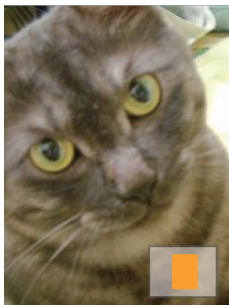


Le caméscope étant éteint, appuyez sur la touche  pendant 2 secondes pour l'allumer et accéder au mode de lecture.

Zoom avant des photos

En mode **de lecture**, l'utilisation de la touche de fonction permet de grossir les photos jusqu'à 4x.

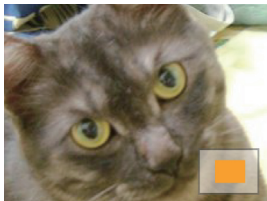
1. Appuyez sur la touche  pour retourner au mode de lecture.
2. Vertical : Appuyez sur la touche   pour sélectionner une photo ; Horizontal : Appuyez sur la touche   pour sélectionner une photo.
3. Appuyez sur la touche  pour agrandir les photos jusqu'à 4 fois leurs tailles.
4. Appuyez sur la touche     pour bouger l'emplacement de la zone affichée.
5. Appuyez de nouveau sur la touche  pour retourner à l'écran de lecture (taille d'origine).



Les photos fixes peuvent être agrandies/réduites. Les vidéos ne peuvent pas être agrandies.



Les photos ne peuvent être agrandies qu'une fois jusqu'à 4 fois.



Affichage de l'écran en mode de lecture

Appuyez sur la touche  pour afficher les modes suivants (la photo est affichée horizontalement) :

Écran de lecture :

Pendant la prise de vue, appuyez sur la touche  pour retourner au mode de lecture ; appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de prise de vue.

Vignette :

En mode de lecture, appuyez sur la touche , 3x3 vignettes s'affichent sur l'écran, appuyez sur la touche     pour sélectionner la photo ou la vidéo à visualiser.

Répertoire des dates :

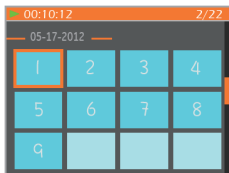
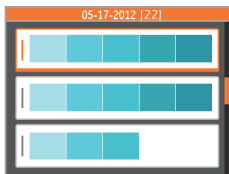
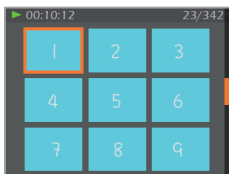
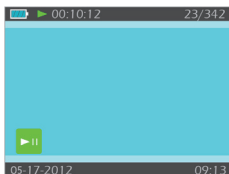
En mode vignette, appuyez sur la touche , les vignettes sont alors classées par date de prise; ou appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de lecture.

Vignettes du répertoire des dates :

Une fois le répertoire des dates affiché, appuyez sur la touche  pour y accéder. Vignettes (seules les photos du répertoire des dates sont affichées) ; ou appuyez à nouveau sur la touche  pour revenir à l'écran de lecture.



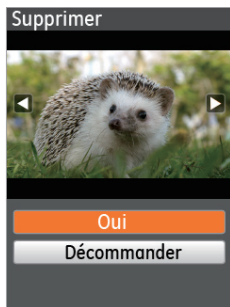
Lorsque les 3X3 vignettes ou les dossiers de date s'affichent à l'écran, appuyer sur le bouton  permet d'accéder à l'écran du dossier de date.



Suppression de photos et de vidéos

En mode de lecture (écran de lecture / vignette / répertoire des dates / vignettes de répertoire de date) ; appuyez sur la touche  pour supprimer la photo / vidéo alors sélectionnée.

1. Appuyez sur la touche  pour revenir au mode de lecture (écran lecture / Vignette / Répertoire des dates / Vignette de répertoire des dates).
2. Appuyez sur la touche     pour sélectionner la photo/vidéo à effacer.
3. Appuyez sur la touche  pour afficher les informations à effacer.
4. Appuyez sur la touche   pour choisir entre Oui ou Non: Permet d'effacer la photo / vidéo actuellement sélectionné; annuler: permet de retourner à l'écran précédent.
5. Appuyez sur la touche  pour valider et retourner au mode de lecture.



Les photos / vidéos effacées ne peuvent plus être récupérées.



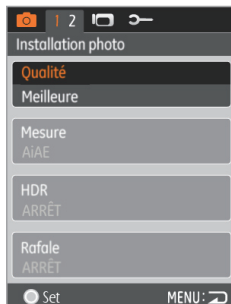
MENU DE CONFIGURATION

Configuration d'image

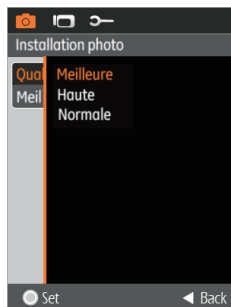
Mode : 

Appuyez sur la touche **menu** pour accéder au menu Configuration.

1. Sélectionnez le menu .
2. Appuyez sur la touche   pour sélectionner l'option dans le menu **configuration image** ou appuyez sur **menu** pour retourner à l'écran de prise de vue.



3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu dans le menu **configuration image**.
4. Appuyez sur la touche   pour sélectionner l'option.
5. Appuyez sur la touche  pour sélectionner et retourner au menu **configuration image**, appuyez sur la touche  pour retourner au menu ou appuyez sur **menu** pour retourner à l'écran de prise de vue.

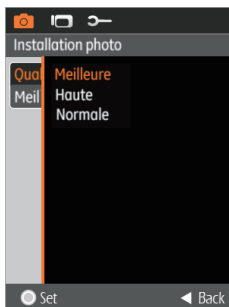


Qualité de l'image

Le menu **Qualité Image** ajuste le taux de compression des images. Les réglages pour une meilleure qualité offrent de meilleures photos, mais nécessitent plus de mémoire.

La qualité d'image dispose de trois options :

-  Qualité de l'image : Meilleure
-  Qualité de l'image : Haute
-  Qualité de l'image : Normale

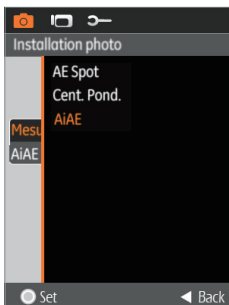


Métrage de l'exposition

Utilisez ce paramètre pour sélectionner la zone de la photo à utiliser pour déterminer l'exposition.

Le métrage de l'exposition dispose de trois options :

- Métrage de l'exposition : Spot (point) – Utilisez ce paramètre pour sélectionner un point dans le cadre, généralement le centre, pour déterminer l'exposition correcte.
- Métrage de l'exposition : Centre pondéré – Utilisez ce paramètre pour sélectionner le centre du cadre pour déterminer l'exposition correcte.
- Métrage de l'exposition : AiAE (intelligence artificielle AE) – Utilisez ce paramètre pour sélectionner plusieurs zones du cadre permettant de déterminer «intelligemment» l'exposition correcte.

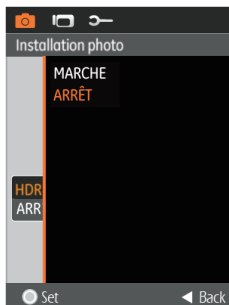


HDR

Avec la fonction HDR (gamme dynamique élevée), l'appareil fait automatiquement plusieurs expositions de la même image et les juxtapose afin d'optimiser les détails des parties éclairées ou sombres et obtenir ainsi une meilleure définition de la photo.

Il existe deux options pour la fonction HDR :

- HDR : MARCHE
- HDR : ARRÊT

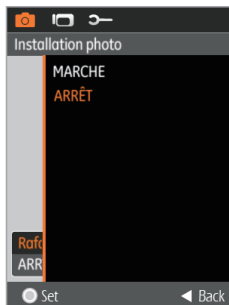


Prises de vue en rafale

Enfoncez sans relâcher la touche  pour prendre des photos en rafale ; pour arrêter, relâchez la touche .

La prise de photos en rafale dispose de deux options :

- Prise de photos en rafale : MARCHE
- Prise de photos en rafale : ARRÊT

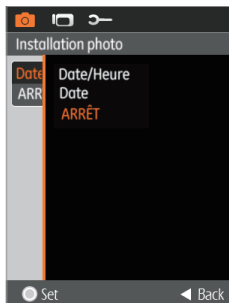


Impression de la date

Mémoirisez la date et l'heure sur la photo.

L'impression de la date dispose de trois options :

- Impression de la date : Date / Heure
- Impression de la date : Date
- Impression de la date : ARRÊT

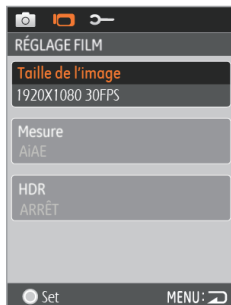


Configuration de l'enregistrement vidéo

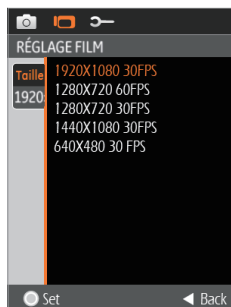
Mode:

Appuyez sur la touche  pour accéder au menu de configuration Setup.

1. Appuyez sur la touche   pour sélectionner le menu .
2. Appuyez sur la touche   pour sélectionner l'option dans le menu **Configuration Enregistrement Vidéo** ou appuyez à nouveau sur la touche  pour retourner à l'écran de prise de vue.



3. Enfoncez la touche  pour accéder à l'écran de configuration des options correspondantes dans le menu Configuration Enregistrement Vidéo.
4. Appuyez sur la touche   pour sélectionner la valeur.
5. Appuyez sur la touche  pour enregistrer la valeur et retourner au menu **Configuration Enregistrement Vidéo** ; appuyez sur la touche  pour retourner au menu ou appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de prise de vue.



L'enregistrement HD ne peut être effectué sans la carte SD/SDHC.

Taille de l'image

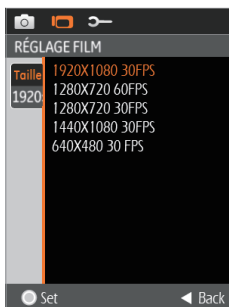
La configuration de la taille prend en compte le rapport de résolution exprimé en pixels.

La fonction taille de l'image dispose de cinq options:

- 1920X1080: 30fps,
- 1280x720: 60fps
- 1280x720: 30fps
- 1440X1080: 30fps
- 640x480: 30fps



Durée d'enregistrement HD limitée à moins de 29 min.

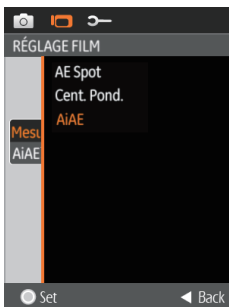


Mode de métrage de l'exposition

Utilisez le métrage de l'exposition pour régler une zone à l'exposition souhaitée.

Trois options de métrage de l'exposition sont disponibles :

- Métrage de l'exposition : AE Spot (point)
- Métrage de l'exposition : Cent. pand.
- Métrage de l'exposition : AiAE (intelligence artificielle AE)



HDR

La fonction HDR permet de faire plusieurs expositions et de les juxtaposer. Ceci permet d'optimiser les détails des parties éclairées ou sombres et d'obtenir ainsi une meilleure définition de la photo.

Il existe deux options pour la fonction HDR :

- HDR: MARCHE
- HDR: ARRÊT



Configuration de base

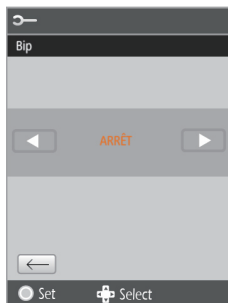
Mode:   

Appuyez sur la touche  pour accéder au menu de configuration.

1. Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner le menu .
2. Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner les options dans le menu **Configuration de base**.



3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu des options correspondantes du menu **Configuration de base**.
4. Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner l'option fonction ou sélectionnez, appuyez sur la touche  pour revenir au menu ; Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour choisir l'option menu; ou appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de prise de vue.
5. Appuyez sur la touche  pour enregistrer l'option du menu puis appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran de prise de vue.

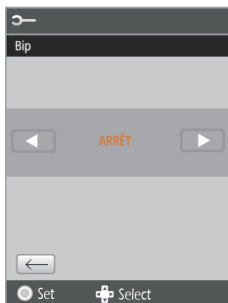


Configuration du bip

Utilisez **Configuration du bip** pour régler le volume du son du bip lorsque les touches sont activées.

Deux options sont disponibles pour la **configuration du bip** :

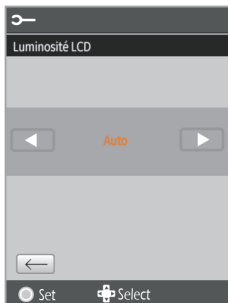
- MARCHE
- ARRÊT



Luminosité LCD

Utilisez le paramètre **Luminosité LCD** pour régler la luminosité de l'écran.

En mode Luminosité LCD, appuyez sur la touche ◀▶ pour sélectionner Auto ou différents taux de luminosité, appuyez sur la touche ● pour valider l'option puis appuyez sur la touche menu pour retourner à l'écran de prise de vue.

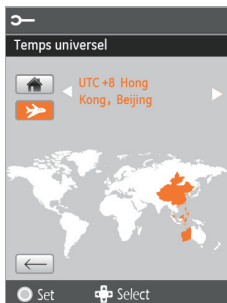


Heure du monde

À l'étranger, réglez le paramètre **Heure du monde** sur le fuseau horaire de la ville la plus proche de vous.

Deux options sont disponibles pour **Heure du monde** :

-  Lieu d'origine
-  Lieu de destination



Économiseur d'énergie

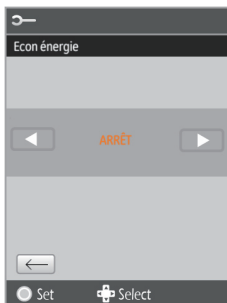
Utilisez la fonction **Économiseur d'énergie** pour prolonger l'autonomie de la batterie entre deux charges.

Deux options sont disponibles pour la fonction **Économiseur d'énergie** :

- MARCHE
- ARRÊT



Le mode de veille étant activé, l'écran et le caméscope s'éteignent automatiquement, respectivement au bout d'une et trois minutes.



Version du logiciel

Utilisez cette fonction pour visualiser la **version du logiciel** en cours du caméscope.

Deux options sont disponibles pour **version du logiciel** :

- Mise à jour FW (pour mettre à jour la version avec une nouvelle version sur carte SD)
- Annuler

Veuillez consulter le site : www.ge.com/digitalcameras pour toute nouvelle version du logiciel. Les versions du logiciel sont disponibles sous "Support".



La mise à jour est impossible si les batteries sont insuffisamment chargées.



Formatage de la mémoire

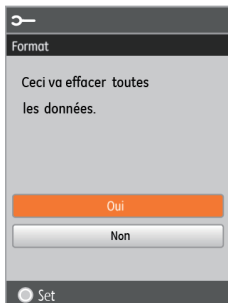
L'utilisation de la fonction **Format** provoque la suppression de toutes les données dans la carte mémoire et la mémoire intégrée.

Deux options sont disponibles pour **Format** :

- Oui
- Non



L'option **Format**, formate la mémoire interne s'il n'y a pas de carte mémoire dans l'appareil. S'il y a une carte mémoire dans le caméscope, l'option **Format** formate uniquement la carte mémoire.

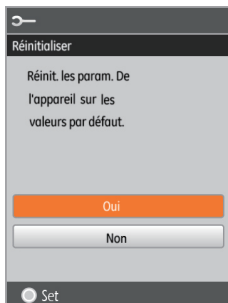


Réinitialisation

Utilisez la fonction **Réinitialisation** pour configurer le caméscope aux valeurs par défaut d'origine.

Deux options sont disponibles pour la fonction **Réinitialisation** :

- Oui
- Non

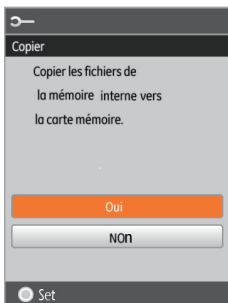


Copie vers la carte mémoire

Utilisez la fonction **Copier** pour copier les fichiers enregistrés dans la mémoire interne vers la carte mémoire.

Copier dispose de deux options :

- Oui
- Non



Configuration de la lecture

Mode:

En mode de lecture, Appuyez sur la touche menu pour accéder au menu de configuration.

1. Sélectionnez le menu .
2. Appuyez sur la touche   le menu de configuration.

Configuration de la lecture dispose de trois options :

- Suppression
- Diaporama
- Suppression yeux rouges



En mode de lecture, appuyez sur la touche menu seule l'option lecture est affichée en mode horizontal.

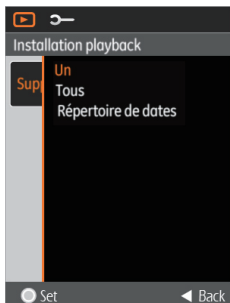


Suppression

Cette fonction permet la suppression des photos/vidéos enregistrées dans la mémoire interne ou dans la carte mémoire.

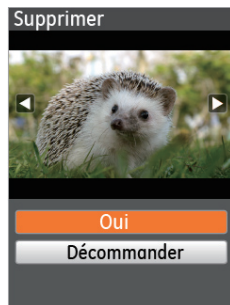
Deux options sont disponibles pour la fonction **Suppression** :

- Un
- Tous
- Répertoire de dates



effacer une :

1. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'option effacer, puis appuyez sur la touche ● pour accéder à l'écran de configuration.
2. Sélectionnez l'option Une, appuyez sur la touche ● pour valider l'option et accéder à l'écran de sélection de fonction.
3. Appuyez sur la touche ▲▼ pour choisir entre Oui ou Annuler pour retourner au menu.
4. Appuyez sur la touche ● pour enregistrer l'option du menu et retourner au menu de configuration de la lecture, appuyez sur la touche menu pour retourner à l'écran de prise de vue.



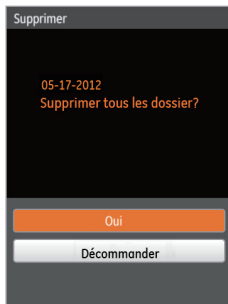
Effacer tout:

1. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'option Effacer, puis appuyez sur la touche ● pour accéder à l'interface de configuration.
2. Sélectionnez l'option Toutes, appuyez sur la touche ● pour valider l'option et accéder à l'interface de sélection de fonction.
3. Appuyez sur la touche ▲▼ pour choisir entre Oui ou Annuler et retourner au menu.
4. Appuyez sur la touche ● pour enregistrer l'option du menu et retourner au menu de configuration de la lecture, appuyez sur la touche menu pour retourner à l'écran de prise de vue.



Effacer le répertoire des dates :

1. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'option effacer, puis appuyez sur la touche ● pour accéder à l'interface de configuration.
2. Sélectionnez le répertoire des dates, appuyez sur la touche ● pour accéder à la fenêtre de sélection du répertoire des dates.
3. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner le répertoire de dates à supprimer puis sur ● / 🗑 pour afficher l'information supprimée.
4. Appuyez sur la touche ▲▼ pour choisir entre Oui ou Annuler et retourner au menu. Appuyez sur la touche ● pour enregistrer l'option du menu et retourner au menu de configuration de la lecture, appuyez sur la touche menu pour retourner à l'écran de prise de vue.



Diaporama

Cette fonction permet l'affichage rapide de photos enregistrées dans la mémoire interne ou dans la carte mémoire.

1. Sélectionnez l'option **Diaporama**, appuyez sur la touche  pour valider l'option et accéder à l'interface de sélection de fonction.

2. Appuyez sur la touche  pour choisir entre Lecture ou Annuler et retourner au menu.



Seul le mode horizontal est utilisé en lecture diaporama

3. Appuyez sur la touche  pour lancer la lecture.

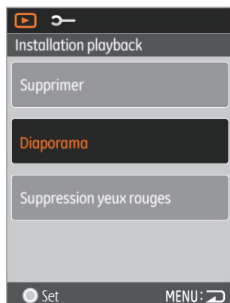
4. Pressez à nouveau la touche  pour arrêter la lecture.

5. Appuyez sur la touche  pour sélectionner :

-  Poursuite de la lecture
-  Retour à l'écran de lecture



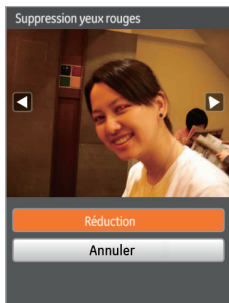
L'intervalle de temps de lecture par défaut du diaporama est de 3 secondes.



Réduction yeux rouges

Utilisez la fonction **Réduction yeux rouges** pour éliminer les yeux rouges de vos photos.

1. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'option **Réduction yeux rouges**, puis appuyez sur la touche ● pour accéder à l'interface de configuration.
2. Appuyez sur la touche ▲▼ pour éliminer ou annulez pour retourner au menu; appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner une photo.
3. L'ancien fichier est écrasé dès que la touche ● est activée.



L'option réduction des yeux rouges ne fonctionne pas dans le cas des fichiers vidéo.



S'il n'y a pas d'yeux rouges sur l'image, appuyez sur le bouton ● après avoir sélectionné Supprimer, le message suivant s'affichera à l'écran: yeux rouges non détectés!

CONNEXIONS

Raccordement au téléviseur à l'aide de HDMI

La lecture des photos et vidéos est possible sur votre téléviseur s'il dispose d'une prise HDMI. Le caméscope accède automatiquement à l'écran de lecture dès son branchement à votre téléviseur par câble HDMI. Un message d'erreur s'affiche sur l'écran en cas d'échec de connexion.

Si 1080i est supporté, l'image s'affiche sur l'écran une fois la connexion avec le téléviseur établie ; si 1080i n'est pas supporté, la plus haute résolution supportée par le téléviseur sera sélectionnée automatiquement. L'image s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque la connexion est établie. Le caméscope s'éteint automatiquement lorsque le câble HDMI est retiré.



Accéder à l'écran de lecture :

Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner la photo/vidéo précédente/suivante :

- [Photo icon] : Photo
- [Video icon] : Vidéo

Appuyez sur la touche ▼ pour lancer/arrêter la lecture diaporama.



Lorsque la caméra est correctement connectée au téléviseur, l'image sur l'écran de la caméra s'affiche également au téléviseur.

Lorsque le fichier vidéo (📺) apparaît sur l'écran de lecture, appuyez sur la touche ● pour démarrer/arrêter la lecture de la vidéo.



Pendant la lecture de la vidéo, les fonctions de ▲▼◀▶ et de ● sont les mêmes que pour la lecture vidéo dans le caméscope (voir p27).



Pendant la lecture vidéo, appuyez d'abord sur la touche ● puis sur la touche ▼ pour retourner à l'écran de lecture unique.

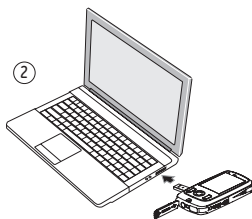
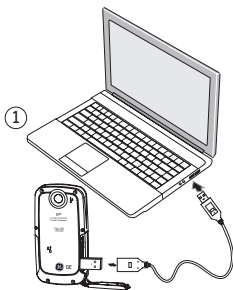


Raccordement à un PC via USB

Copiez des photos et des vidéos du caméscope vers un PC selon la procédure suivante :

1. Ouvrez le compartiment du port USB/HDMI.
2. Poussez le verrou pour faire ressortir l'interface USB.
3. Utilisez le câble USB pour relier le caméscope au PC ① ou branchez une clé USB au PC directement ②.

Votre caméscope supporte Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7.



ANNEXES

Caractéristiques : DVX



Les caractéristiques techniques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

Catégorie du produit		Caméscope digital
Capteur efficace d'image Pixels		5.03 Megapixels (2592x1944)
Capteur d'image		5.08 Megapixels [1/2. 5" (CMOS)]
Objectif (lentille)	Distance focale =	5.5 mm
	[Film équivalent de 35mm]	33mm
	F-numéro	2.8
	Structure de l'objectif	4P
	Gamme de focalisation	1.5m ~ ∞
Anti-tremblement		Stabilisation digitale d'image
Zoom numérique		Zoom numérique 4x
Nombre de pixels d'enregistrement	Clip vidéo	1920×1080pixels: 30fps, 1280×720pixels: 60fps, 1280×720pixels: 30fps, 1440×1080pixel: 30fps, 640×480pixel: 30fps
	Image fixe	5MP: 2592×1944 (4:3), 3MP: 2560×1440 (16:9)
	Image statique dans le vidéo	la résolution de l'image statique capturé en cours de l'enregistrement est même que la résolution de vidéo.
Compression d'image		Meilleur, Bon, Normal

Format de fichier	Clip vidéo	MPEG-4 AVC/H.264(MOV), Audio:AAC
	Image fixe	Exif 2.2 (JPEG)
Mode de prise de vue		Auto
Caractéristiques de détection		Détection des visages
Réduction yeux rouges		Oui
Étancheité		Up to 5m
Anti-choc		Up to 1.5m
Étanche à la poussière		équivalent à JIS/IEC (IP6X)
Afficheur LCD	2.5pouces (230,400 pixels)	
	LCD avec l'autoréglage de lumière	
Sensibilité ISO		Auto (100-800)
Méthode de mesure de l'exposition		Intelligence Artificielle AE [Ai AE(détection de visage AE)], Centre équilibré moyen, Spot (fixer au centre de cadre)
Méthode de Contrôle de l'exposition		Programme AE
Gamme AE		LV5 ~ LV16
Modes de lecture	Film, Photo unique, Index, Date sur photo, Diaporama	
	Zoom (environ 4x), Audio, affichage histogramme	
	FF & REW 2x/4x/8x/16x & chaque trame	

Commande de balance des blancs	Auto, Lumière du jour, Nuageux, Fluorescent, Incandescent, Mode Film Benthall
Rafale	Environ 7,3 images/s (Mode Large/Fine)
Média d'enregistrement	Mémoire interne : 27 MB
	Carte SD / SDHC (jusqu'au support de 32 GB)
Autres caractéristiques	Support multi-linguistique (26 langues)
Ports	Interne USB2.0, HDMI Port
Alimentation	Batterie rechargeable lithium-ion interne GB-50A 880 mAh
Vie de la batterie env	Statique: Environ 260 photos (standards CIPA).
	Vidéo: Environ 70 minutes de vidéo (@1080/30fps)
Conditions d'utilisation	Température : 32 ~ 104 F / 0-40°C, Humidité: 0-90%
Dimensions (LxHxD)	2,2×4,1×0,8in. / 55,0×105,0×20,1mm
Poids	Env. 5,1 oz / 145g (du corps seulement)
Accessoires fournis (peut varier selon le pays ou la région)	Adaptateur d'alimentation (chargeur), Câble USB
	Dragonne
	Guide de démarrage rapide, Guide des fonctions, Carte de garantie

Messages d'erreur

Messages	Explication
Attention ! Batterie déchargée	Batterie épuisée. Branchez l'appareil à une source de courant et patientez le temps d'une recharge complète avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
Aucune image	Il n'y a pas de photos ou de vidéos dans la carte mémoire ou dans la mémoire interne.
Retirez la clé USB	Retirez le câble ou la clé USB après vous être assuré du débranchement en toute sécurité du périphérique de votre système.
Mauvaise connexion	Le caméscope n'est pas correctement raccordé au téléviseur ou au PC. Mode USB incorrect ou port USB éventuellement endommagé. Faites un nouvel essai.
Impossible de lire ce fichier	Le caméscope n'arrive pas à lire un tel format de fichier.
Attention ! N'éteignez pas l'appareil pendant la mise à jour !	N'éteignez pas le caméscope pendant la mise à jour du logiciel.
Échec de la mise à jour du logiciel	- Échec de la mise à jour du logiciel de contrôle du caméscope. - La version du logiciel n'est pas mise au standard, téléchargez la version appropriée pour la mise à jour.

Messages	Explication
La carte mémoire interne est pleine	La mémoire interne est saturée et ne peut stocker plus de fichiers. Transférez des fichiers au PC, effacez-en de l'appareil ou insérez une nouvelle carte mémoire.
Carte mémoire pleine	La carte mémoire est saturée et ne peut plus stocker de fichiers. Transférez des fichiers au PC, effacez-en de la carte mémoire ou insérez une nouvelle carte mémoire.
La carte mémoire est protégée en écriture	La carte mémoire est verrouillée. Déverrouillez la carte mémoire.
Le fichier ne peut pas être édité	Le fichier a déjà été édité et ne peut plus l'être.
Carte mémoire erronée	La carte mémoire n'est pas reconnue ou est défectueuse. Remplacez-la par une carte mémoire neuve ou formatez-la à nouveau.
La carte mémoire n'est pas formatée	Formatez la carte mémoire comme indiqué à la page 42.
Batterie épuisée, le micrologiciel ne peut être mis à jour	Le micrologiciel ne peut être mis à jour sans une alimentation suffisante. Rechargez la batterie complètement avant de tenter de mettre à jour le logiciel.

Guide des pannes

Problème	Causes possibles	Solution
Le caméscope ne s'allume pas	• Batterie faible	• Recharge la batterie
Le caméscope s'éteint brusquement pendant une opération	• La batterie est déchargée	• Rechargez la batterie
La photo est floue	• Le caméscope n'est pas stable pendant la prise de vue.	• L'utilisation du trépied est recommandée
La prise de photos n'est pas possible	• La mémoire interne ou la carte mémoire est pleine • La carte mémoire n'est pas formatée • En mode de lecture	• Insérez une nouvelle carte mémoire, transférez des fichiers au PC ou effacez-en de la carte mémoire • Formatez la carte mémoire • Retournez au mode de prise de vue
L'enregistrement vidéo n'est pas possible	• Pas de carte mémoire ou carte mémoire pleine • En mode de lecture	• Insérez une nouvelle carte mémoire, transférez des fichiers au PC ou effacez-en de la carte mémoire • Retournez au mode de prise de vue

<http://www.ge.com/digitalcameras>

